



NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon Droit.

VRIJDAG 13 JANUARIJ.

Dit blad verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is 5.00, voor de buitensland franko p. p. 6.00.
Gelden, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau van de TIJD.

Advertentien van Zes regels en daar beneden worden tegen 1.00 geplaatst; meer dan Zes regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelrecht betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 12 Januarij.

Het feit van den dag is de toespraak van Zijne Heiligheid aan den Franschen generaal de Goyon en de openbaarmaking door den Parijschen *Moniteur* van een brief aan den Paus, door Keizer Napoleon geschreven. De toespraak van den Paus heeft in ronde woorden de politiek gekarakteriseerd, die zich in de laatste dagen te Parijs heeft doen kennen, als eene politiek van bedrog en huichelarij.

De brief daarentegen van den Franschen Keizer aan den Paus vloeit over van die Bonapartistische belastingstelling, die den verraderskus geeft, op het oogenblik-zelf, dat zij u verraad.

Den brief van den Franschen Keizer kunnen wij eerst borgen in zijn geheel geven. Maar wij zijn in het bezit van de toespraak van den generaal de Goyon aan den Paus, en het antwoord des Pausen. Wij laten beide aanspraken hier volgen, vertaald uit het officiele blad, het *Giornale di Roma*.

De generaal drukt zich in deze woorden uit:
„Zeer Heilige Vader! De Heiligheid bij de intrede des jaars, die verzekering brengen van onzen diepen eerbied en onze gehechtheid.

Gedurende het afgelopen jaar hebben groote gebeurtenissen plaats gehad. Op bevel van onzen dapperen Keizer en als een schitterend bijwys van zijn gods dienstigen eerbied voor Uwe Heiligheid, hebben wij hier geen deel kunnen nemen aan den roem, op het veld van eer verworven. Wij moesten en konden ons dit slechts getrouwen, door ons te herinneren, dat wij ons hier bij U, bij Uwe Heiligheid, op het veld der eer van het Katholicismus bevonden.

„Dit is, Zeer Heilige Vader! de uitdrukking der wenschen van mijne brave, dappere soldaten, waarvan ik het mij tot een geluk en eere reken, de tolk te zijn. Neem dit aan met die voortdurende goedheid, waarmee Uwe Heiligheid ons altijd geliefde te vereeren.

De Paus heeft daarop het volgende geantwoord:

„Wanneer de verzekering en de goede wenschen uit naam der brave officieren en van het leger, over het welk zij zoo waardiglijk het bevel voert, ieder jaar aan ons hart dierbaar waren, zo zijn zij ons, voor ditmaal dubbel aangenaam, wegens de buitengewone gebeurtenissen die hier hebben plaats gehad, en omdat zij ons verzekert, dat de Fransche divisie, in de Pauselijke Staten gekantonneerd, zich hier bezigt ter verdediging der rechten van het Katholicismus. Dat God u zegene, generaal, zowel als deze divisie, en met haar het geheele Fransche leger. Ik hoop dat Hij evenzoo alle klassen dezer edelmoedige natie zegene.

„Wij buigen ons voor dien god, die is en die eeuwig zijn zal, en bidden, Hem in de naderheid des harten, dat Hij zijne gunsten en zijn licht overvloedig uitstorte op het verheven en doorluchtig hoofd van dat leger en van die natie, opdat deze door dat licht veilig zijn mochtigen weg moge gaan, en alsnog de valsheid moge erkennen van zekere grondbeginselen, die dezer dagen zijn uitgedrukt in een geschrift, dat men een geschrift van huichelarij en een schandecriften van tegenstrijdigheden kan noemen. Het is ons dat hij, met behulp van dat licht, of beter gezegd, wij aan overtuigd dat hij door dat licht bestraald, zal veroordeelen die, die geschrift bevat, en daarvan te meer overtuigd, om dat wij in het bezit van stukken, die Z. M. ons, reeds eenigen tijd geleden heeft doen toekomen en die geen veroordeeling dezer beginselen behalven.

„Met deze overtuiging aangevuld, den Allerhoogste, dat Hij zijnen zegen doe dalen op deze zaak, en zijne hooge gemalin, op den keizerlijken Paus, en op het geheel Frankrijk.

Kongres gemakkelijk te verwezenlijken zijn, en ook verwezenlijkt zullen worden als de mogendheden maar eenige bereidvaardigheid toonen om met de loffelike bedoelingen van Napoleon III, lord Palmerston en graaf Cavour mede te werken. De Fransche troepen behoeven zich slechts van Rome naar het binnenland te begeven; eenige regimenten van Viktor Emmanuel zullen de Romagna en de Marken binnen dringen; een overeenkomst, waarbij de Kerkelijke Staten, behoudens Rome, aan Sardinië geschonken of bij een nog op te rigten koninkrijk gehecht worden, heeft alleen de onderteekening van de betrokken mogendheden nodig, en de zaak is geschikt. Dit alles is zeer eengedig, en de Paus zelf zal blijde wezen dat het zoo afloopt. Op die wijs wordt hij van al de lasten der Regering bevrijd, terwijl hij, voor zich alleen, een geheele stad tot woning, en een goed traktement ontvangt. Wat kan de man met mogelijkheid meer verlangen? Zoo redeneren de bewonderaars der brochure *de Paus en het Kongres*, en kunnen niet begrijpen hoe er nog menschen zijn, die zich daarmede geenszins ingegenomen betoopen, en meenen dat het kerkelijke vraagstuk om, behalve een groot politiek vraagstuk moet ontstaan, geveld door de bloedige strijd en andere verschijnselen, het dalen der enkelen er onder begrepen, welke de feitelijke oplossing van groote politieke vraagstukken gewoon is voort te brengen.

Intusschen wordt die meening niet enkel aangekleefd door degenen welke het geestelijk gezag van den Paus eerbiedigen, maar ook door velen van hen welke hem niet als geestelijk opperhoofd huldigen, doch echter te veel doorzicht bezitten om zijn schranderheid door beweringen te laten vangen als in *de Paus en het Kongres* worden uitgesproken. Onder dezen noemen wij een beroemd Engelsch en Protestantsch staatsman lord Normanby. Hij heeft in zijn verschillende betrekkingen als gezant te Florence en te Parijs, en als landvoogd van Ierland gelegenheid gevonden, en er gebruik van gemaakt om zich met staatkundige kwestien van binnen- en buitenslandschen aard op vertrouwd voet te stellen, en wat de Italiaansche beroeringen betreft, zoo heeft hij, tijdens zijn langdurig gezantschap in Toskane, Italië en de Italianen genoegzaam leeren kennen, om juist te weten welke beteekenis de tegenwoordige gebeurtenissen hebben. Om al die redenen verkrijgt de brochure, (1) onlangs door hem uitgegeven, een bijzonder gewigt. Zij is geschreven tot bestrijding der staatkundige gedragstijl van de Engelsche bewindshieden. De beruchte verklaring, door lord John Russell te Aberdeen afgelegd, geeft hem daartoe aanleiding. Ook over de aangelegenheid der wereldlijke magt des Pausen spreekt lord Normanby een merkwaardig woord. Wij laten dit hier volgen, om daarna te zien hoe hij van de Engelsche staatkunde nopens het Italiaansche vraagstuk in het algemeen denkt.

„Men zal twifelen of hooge en algemeene Europeesche draagmoedigen moeten den Keizer van Frankrijk er toe leiden den Paus met de wapenen in zijn gebied te herstellen. Hij mag, den Heiligen Vader, dien hij te Rome heeft teruggebragt, niet in de Romagna aan zijn lot overlaten. De Keizer moet er van overtuigd zijn, stilliger dan ik het zijn kan, dat het vraagstuk der wereldlijke soevereiniteit des Pausen weldra de beteekenis van een godsdienstoorlog zal verkrijgen, en ofschoon ik steeds standvastiglijk getrouw hoop te blijven aan mijn overtuiging als waar Protestant, zoo heb ik toch altijd het oprecht geloof geëerbiedigd der groote meerderheid van alle Christenen, en kan ik het noch voor billijk noch voor wijs houden, met het oog op de zamenstelling van het Vereenigd Britsch Koninkrijk, om ten dezen opzichte op beleedigingen toef te gewagen van de gevoelens der Fransche Katholieken. Ik behoer niet tot degenen, die den boom (de Katholieke Kerk) willen omverhalen, omdat wellicht de tijd op zijn eerbiedigstigen stam eenig

mos heeft vergaderd. Ik geloof dat die stam nog gaaf van binnen is (*sound at heart*). Eenige opgewonden en dweepers roepen uit dat het de wil van God is dat het Pausdom ten val kome. Is dit Zijn wil, dat die wil dan geschiede. Maar naar mijn oordeel zullen wij ondervinden dat deze revolutionnaire beweging, door onkatholieken aangemoedigd, er toe leidt, zooals in alle eeuwen met vervolgingen het geval is geweest, om het geestelijk zowel als het wereldlijk gezag des Pausen uit te breiden en te bestendigen.

Men ziet, de rondborstige Protestantsche edelman zegt de zaken, zoo als hij ze denkt in een land, waar de bevolking dagelijks door de pers in haar vooroordeelen tegen den Paus wordt gestijfd, en de Regering zich de taak oplegt, ze zooveel mogelijk te bevredigen. Populair zal lord Normanby zich met zulke bewerken en zekerlijk niet maken, maar vele Engelschen zullen ze lezen en overwegen. Groot-Brittanje is nog altijd het land dat fluist, zooals de Montalembert eenmaal met recht getuigde, dat men het de waarheid in het aangezicht zegt, zelfs als die waarheid kwetst. Maar met die eigenschap van het Engelsche volk moet dan ook een waar en mannelijk woord er grooten indruk op maken, vooral als een geacht en bekwaam staatsman als lord Normanby het uitspreekt. Het verwondert ons daarom geenszins dat de ministeriele Londensche bladen met zooveel verbolgenheid tegen den schrijver, en zijn geschrift zijn losgevaren.

Het zijt trouwens niet enkel de *no-popery-men*, welke lord Normanby de les opleest. Het driften der Whigpartij, ten gunste van hetgeen men zoo beleefd is de Italiaansche onafhankelijkheid te noemen, valt hij scherp aan. Hij zegt het onbewimpeld dat de leiders — behalve lord John, die altijd *dure* is van groote woorden en fraaie betuigingen — slechts sympathie voor de Italiaansche revolutiehelden vinden om een geheel ander doel te bereiken. Zij hielden zich, volgens hem, in den oorlog onzijdig, hopende dat Frankrijk lang en de handen vol zou hebben aan Oostenrijk, en vroeg of laat de omwenteling het overvleugelen zou. De vrees van Villafranca verijdeld die gehoopte uitkomst. Wat deed toen het Engelsche kabinet? Het nam de taak op zich, die Napoleon III had laten liggen, vergat dat het aan den oorlog geen deel genomen had, zette zich in postuur tegen Oostenrijk, den trouwsten bondgenoot van Engeland, en blies het revolutionnaire vuur in Italië aan, met geen ander oogmerk dan om den Franschen Keizer in grootere moeilijkheden te wikkelen, dan hij zich zelven reeds bereid had. Om met eenigen schijn van billijkheid die rol te kunnen spelen, was het noodzakelijk zich ten gunste van de volkssoevereinheit uit te spreken, en inderdaad lord John heeft zich gebruikt om te Aberdeen de bekende verklaring af te leggen, dat de Italianen het recht bezitten, eene regering naar hun zin te verkiezen. Zowel om het beginsel als om de feiten, die in Italië hebben plaats gehad, valt lord Normanby dit beweren met kracht aan. Ten einde de onhoudbaarheid van het eerste voor Engeland te bewijzen, bespreekt hij het gebeurde op de Ionische eilanden. Hij haalt daarbij de woorden van een Engelsch politiek schrijver te Cephalonia aan, die zegt:

„Het parlement [op de Ionische eilanden], weder verdaagd te worden. Het eenige middel om de kleine eilanden te blijven beheerschen is de salarieerde leden van hun woelige Natie, elkaander te houden. De goeverneur, die antwoorden, maar een ontbinding zou de verkiezing van een parlement meer dan het tegenwoordige van het Britsche protektoraat.

De Regering heeft zich naar dien wensch gedragen, en de wenschen der bevolking, die verlangt bij te worden, gezorgd dat zij op de Ionische eilanden meester bleef. Ongetwijfeld had zij daartoe het recht, maar dan ook, zegt lord Normanby, behoorde zij niet ten opzichte van Italië juist den tegenovergestelden weg te behandelen, dan paste het haar de les voor oogen te houden, om niet aan anderen te doen wat zij niet wil dat aan haar-zelve geschiede. De schrijver

Er zijn lieden, en niet weinigen, die zich voorstellen dat de konkluzien van het vlagschrift *de Paus en het*

— *The Congress and the Cabinet by the Marquis of Normanby*, G. London. John Murray.

zet de beide vraagstukken volgenderwijze over elkander. ...Op het laatste Kongres, drie jaar geleden gehouden, moedigen wij Sardinië zeer onregtmatig aan om een ongerijmd plan tot versplintering der Pauselijke Staten in te leveren, terwijl het Kongres bijeengekomen was om over een vraagstuk betreffende het oosten van Europa te beraadslagen. Verondersteld dat Rusland, ons voorbeeld volgend, naar aanleiding van het Italiaansche geschil, goedvond dat der Ionische eilanden op het Kongres te brengen; verondersteld dat Oostenrijk, dat onlangs geen bijzondere reden had om de tegenwoordigheid van haar alouden bondgenoot in de Adriatische zee te wenschen, eens zeide: „Kunt gij beweren hetzelfde regt te bezitten om uw gebaat bewind, in weerwil der uitdrukkelijke wenschen van de Grieken te handhaven, enkel door het geweld der Britsche bajonnetten, als wij om, zoo noodig, onze troepen te gebruiken, tot herstel eener dynastie, [die van Habsburg-Lotharingen] welke gedurende den loop des oorlogs door vreemde inmenging omvergeworpen is, een dynastie in welke toekomstig lot wij een regtstreeksch belang hebben, dat gewaarborgd en bevestigd is door verschillende Europeesche traktaten? Verondersteld Frankrijk, dat zekere onbepaalde inzichten hebben kan over den tijd dat de Middellandsche Zee een Fransch meer moet worden, zou met welwillendheid naar deze beweringen luisteren — welnu, even als ik dan de laatste man zou wezen om te zeggen, dat wij in zulke voorstellen behoorden te treden, verzoek ik thans mijn landgenooten in het oog te willen houden, dat ons beste wapen tegen zulke aanslagen is om van onze zijde wakker en naauwgezet eerbied te toonen voor de regten aan traktaten ontleend. Hiermede bedoel ik dat, terwijl wij alles moeten doen, wat in ons vermogen is — niet enkel door ons voorbeeld, maar ook door onzen raad — om de uitbreiding van redelijke konstitutionnele beginselen aan te moedigen, wij niet behooren toe te geven dat de verandering van grensbepalingen, die het geheele Europeesche stelsel raken, of de voortdurende inlijving van oude staten door de kuiperijen van een heerschzuchtigen nabuur, tot de onbetwistbare bevoegdheid van opgeworpen volksmenners behooren.”

Op deze wijze bestrijdt Lord Normanby met sprekende bewijzen, aan Engelsche toestanden ontleend, de beginselen zoo driest door Lord John Russell te Aberdeen verkondigd. Wat nu de feiten betreft, hij toont met voorbeelden uit het gedrag van Sardinië, uit het gebeurde in de hertogdommen, vooral in Toskane, duidelijk aan, dat het niet de Italianen uit die streken zijn, welke een andere Regering wenschen, of wenschen kunnen, wijl zij daarbij onder alle opzichten verliezen, maar dat eenige betaalde handlangers van graaf Cavour in Midden-Italië een schrikbewind gevestigd hebben, en zich, tegen alle regt en rede in, aanmatigen in naam der bevolking, ja in naam van gansch Italië te spreken. Wij weten dit reeds lang, en hebben het meermalen niet feitelijke opgaven aangetoond. Intusschen zijn de beschouwingen en daadzaken, welke lord Normanby daarvan mededeelt, in elk geval belangrijk. Wij nemen er in een volgend Nummer het een en ander van over.

De *Echo Universel* hecht, even als wij, niet veel waarde aan de verzekeringen van den anoniemen korrespondent der *Nieuwe Rotterdamse Courant* betrekkelijk de ministeriële krisis. Het eerste blad toont verder door een persoonsbeschrijving aan dat het weet wie die korrespondent is. Dit was trouwens niet moeilijk te raden.

Aanstaanden Woensdag 18 Januarij zal in de zaal van het Park, onder de leiding van den Heer G. A. HEINZE, het concert plaats hebben; dat jaarlijks gegeven wordt ten voordeele van de arme huisgezinnen, die door de Vereniging van den H. Vincentius van Paulo worden bezocht. Wij vestigen daarop de aandacht en om het liefderijk doel, en om de voortreffelijke muziek, welke dien avond zal uitgevoerd worden. Er zullen namelijk ten gehoorde worden gebracht: *die letzte Dinge* van L. Spohr, en *Lobgesang* van F. Mendelssohn-Bartholdy. Wij zullen niets zeggen van deze muzikale kompositiën, die te zeer bekend zijn, dan dat onze aanprijzing er iets aan kan toevoegen. Wat de uitvoering betreft; de ondervinding van vroegere jaren heeft geleerd, dat het niet mogelijk is te dezer stede nitnemender kooren te vergaren, dan genoemde vereeniging jaarlijks bijeenbrengt, behalve nog dat zij voor de solopartijen gewoon is de medewerking van begaafde kunstenaars te erlangen. Wij meenen reden te hebben om te mogen vertrouwen, dat het concert van 18 Januarij aanstaanden, onder alle opzichten de concerten van vorige jaren belooft te overtreffen.

Wij vernemen dat eenige handshuizen alhier het voornemen hebben, om aan den gemeenteraad een adres in te dienen en hem te verzoeken verdere krachtige pogingen aan te wenden, om de zaak der doorgraving van Holland op zijn belet te bevorderen, zelfs met enige geldelijke opofferingen van stads wege. (*Hbl.*)

Heden wordt van regeringswege, ten verdere mededeeling aan de Kamers te Rotterdam en Dordrecht, aan de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Amsterdam verzonden een verslag, met bijlagen, over de handels- en nijverheidsbetrekkingen van Oostenrijk gedurende November 1859.

Gisteren avond is er brand ontstaan in een pakhuis waar tabak opgeslagen is, in gebruik en in eigendom toebehoorende aan den heer Blokhuys, en wel in het in de Verwerstraat gelegen achterdeel van het perceel; door de werking van twee spuiten was men den brand, die ten 7 ure ontstond, ten 9 ure meester. De oorzaak wijt men aan het vuur vatten van een haren kleed, dat bij de eest geplaatst was. De kap van het gedeelte, waar de brand ontstond, is verbrand.

Gisteren avond is in het gasthuis gebragt E. van Zeelt, wonende in de Jonkerstraat, wier kleederen door een stoof met vuur vlam hebben gevat, waardoor haar ernstige brandwonden zijn toegebragt.

Gisteren namiddag is mede ingebragt de schipper G. Postma die op de tjalk genaamd de Vrouw Janke, liggende in de Oude Waal, van het dek in het ruim is gevallen, waardoor bij hem eene hersenschudding is ontstaan.

De beroemde Nederlandsche sterrekundige, Bomme, heeft eene brochure uitgegeven waarin hij meldt dat de vermaarde komeet van Karel V, welke in 1558 bij den dood des keizers verscheen, in de maand Augustus 1860 weder zal verschijnen. (*N. Br.*)

De prijzen van het Vee, besteed ter markt van gisteren, waren als volgt: Kalveren 1ste kwal. f 50 a f 70; 2de kwal. f 40 a f 60; 3de kwal. f 30 a f 50. Schapen van f 20 tot f 28. Varkens van 48 tot 52 ct. per N. G.

's GRAVENHAGE, 12 Jan. Naar men verneemt zijn alhier berigten ontvangen dat Z. K. H. de prins van Oranje zich eerstdaags uit Parijs naar Londen zal begeven.

's HERTOGENBOSCH, 12 Jan. Voortdurend worden de omstreken onveilig gemaakt door den wolf, die met de kermis hier ontvlugt is. Reeds meermalen is men er op uit geweest om hem te vangen, doch het schijnt, dat de jagers nimmer waren, waar zich de wolf bevond, alans deze gaat voort met rooven en vertoont zich overal behalve daar waar zijne vervolgers zijn. Intusschen koestert ieder den ernstigen wensch dat het roofdier gedood worde.

De telegraaf meldt heden het volgende:

LONDEN, 12 Jan. De *Morning Post* berigt dat tusschen Frankrijk en Engeland onderhandelingen zijn aangeknoopt over het sluiten van een handelstraktaat op breede grondslagen, en met waarborging van wederzijdsche voordeelen.

Hetzelfde blad zegt, in een artikel aan de Italiaansche kwestie gewijd, dat Engeland den Paus het bezit zijner overige Staten niet zal waarborgen. Engeland heeft, volgens den *Morning Post*, de inlijving van Midden-Italië bij Sardinië der mogendheden aanbevolen. Mogt een nieuwe stemming der bevolkingen in Midden-Italië vereischt worden, dan zou Engeland het beginsel verdedigen, dat, — voor het geval dat de stemming tot uitslag had, dat een midden-Italiaansch koninkrijk tot stand moest komen, — geen lid der vorstelijke familiën van de groote mogendheden op den troon van den nieuwen Staat moet worden verheven.

BOLOGNA, 11 Jan. In de Marken zijn eenige manifestatiën gedaan; bijzonder was dit het geval in de schouwburgen te Ancona en Pesaro. Toen de autoriteiten in de loges verschenen, verlieten al de toeschouwers, als gehoorzaamden zij plotseling aan een gegeven sein, de zalen. — Nieuwe brochures, ter bestrijding van 's Pausen wereldlijk gezag, brengen in de Legatiën en Toskane de gemoederen aan het gisten.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIS, 11 Jan. Van de reis van den maarschalk Canrobert naar Rome, als belast met een buitengewone zending, of met het doel generaal Goyon in het bevelheerschap van het leger te vervangen, wordt door de vrienden van den maarschalk beweerd, dat er nooit sprake van een of ander is geweest, en de door hem gemaakte voorbereidselen tot eene reis den terugkeer naar zijn kommandantschap te Nancy gelden. Anderzijds wordt beweerd dat de houding van het pauselijke hof in de vroegere besluiten des Keizers eenige wijziging heeft gebragt en dit de eenige reden zou zijn van des maarschalks terugkeer naar Nancy.

Wat het gerucht betreft der wijziging van den territoriaalvorm aan Italië te geven ten voordeele van Frank-

rijk en Engeland, houdt men het nu bijna als zeker, dat de onderhandelingen tusschen de kabinetten te Parijs en Londen zich eeniglijk zullen bepalen bij een meer degelijke erkenning van het beginsel der non-interventie door Engeland, evenwel zonder eenige verbindtenis zijnerzijds om Frankrijk te volgen, mogt deze mogendheden voornemens zijn dat beginsel gewapenderhand te verdedigen.

— De *Echo de la Frontière* en de *Gazette de France* hebben heden eene waarschuwing ontvangen. Er is bijzondér sprake van de opheffing van den *Univers*.

— Hier is een vlugschrift verschenen, hetwelk vijandig jegens Pruisen is en tot titel heeft: *Duitschland en het Kongres*.

— Het vlugschrift van den heer de Villemain: *de Paus, Frankrijk en Europa; is tegen le Pape et le Congrès* gerigt en zal morgen verschijnen.

— Bij gelegenheid dat het gerucht loopt, als zoude de heer Thiers een pausgezind vlugschrift uitgeven, raadt de *Patrie* aan onder den naam des schrijvers te plaatsen: „Geschiedschrijver der Fransche omwenteling en schutter, die, met het geweer in den arm, de verwoesting der Kerk van St-Germain-l'Auxerrois bijwoonde.”

— Men leest in den *Nard* dat de lords Palmerston en Russell, zich willende verzekeren hoe het in Hongarije toegaat, een sekretaris der Engelsche legatie te Weenen en een hoofdofficier van het Britsche leger daar heen gezonden hebben. Deze moeten teruggekeerd zijn en den toestand des lands als niet geruststellend afgeschilderd hebben.

Het zelfde blad meldt een gerucht, volgens hetwelk Kossuth op het punt stond in het kroonland binnen te rukken. Dit berigt mag voorbarig geacht worden. Even als Engeland, laten ook Frankrijk en andere mogendheden den staat der gemoederen in Hongarije gadeslaan.

— Men voert tegen den Paus aan, zoo schrijft de *Univers*, dat het onmogelijk is zijn gezag in de Romagna te herstellen. Men beweert dat de bevolking hem niet meer erkennen wil, en dat terwijl negen tienden geweigerd hebben aan de stemming der revolutionnaire partij deel te nemen. Werd het beginsel van non-interventie toegepast, dan ware de zaak dra van zelve beslist. De Regering der Romagna is naar Modena overgebragt en Bologna van zijne regten en zijn rang als hoofdstad beroofd. Ten gevolge eener andere uitvinding, den niederen vooruitgang waardig, vervolgt de *Univers*, is er besloten dat de Bolognesche troepen te Parma of elders zouden legeren, terwijl Bologna door andere Italiaansche soldaten zou bezet zijn, zoodat de Romagna als een wingewest behandeld wordt. Werd aan Piemont door de overige mogendheden beduidt dat het in Midden-Italië niet tusschenbeide mogt treden, elke hinderpaal zoude verdwijnen en de Paus zonder veel moeite in zijne regten op de Romagna hersteld worden.

(1) Het *Giornale di Roma* behelst heden de aanspraak van den generaal Goyon en het antwoord van den Paus bij gelegenheid van het nieuwe jaar. De Fransche dagbladen mogen deze stukken niet openbaar maken, omdat de aanspraak van den generaal te vroom en het antwoord van den Paus te krijgsvchtig is. Er moet zelfs aan de administratie van den telegraaf bevel zijn gegeven, om ze uit Frankrijk niet naar het buitenland over te seinen, tot dat zij door den *Moniteur* nader zullen zijn toegelicht.

Heden liepen alhier vrij oorlogsvchtige berigten. Men zeide, dat de maarschalk Canrobert den heer Vaillant zou vervangen, omdat men in Italië eene vernieuwing van den oorlog verwacht. Het pauselijke leger zou namelijk de Romagna aantasten, en Oostenrijk moet hebben verklaard, dat het den Paus met de wapenen zou ondersteunen. De Keizer van Rusland zou zich mede voor de herstelling van de Italiaansche hertogen hebben uitgelaten.

— Als Fransch gezant te Konstantinopel noemt men de heeren Adolf Barrot, gezant te Madrid en Marbas, voormalig gezant te Napels. De Keizer heeft graaf Walewsky verzocht zijne voorgenoemde reis naar Duitschland niet te stellen.

Graaf de Marcellus, die bij de laatst gehouden verkiezing van een lid der Fransche akademie een groot aantal stemmen op zich had vereenigd, was voornemens zich nu weder als kandidaat te stellen bij de verkiezing op 26 dezer maand, doch heeft, bij openbaar schrijven, verklaard van zijne kandidatuur af te zien, in de beroemde kanselredenaar pater Lacordaire naar den opengevallen zetel in dat geleerde ligchaam dingt. Aan dezen kandidaat wil graaf de Marcellus geen enkele stem laten nemen.

— Uit Madrid wordt gemeld dat het leger te Torre Quadros staat en voor vijf dagen levensbehoeften heeft. De stoombooten volgen den marsch van het leger. Een storm, die gewoed had, heeft opgehouden en het verkeer tusschen Ceuta en Algeiras is hersteld. Daar het leger oprukt heeft het geen gemeenschap meer met den telegraaf.

(1) Dit berigt is genomen uit een partikuliere Parijsche korrespondentie van het *Handelsblad*.

— Berigten uit Konstantinopel, loopende tot 4 dezer, melden, dat de algemeene gisting toeneemt en het volk zelfs weet, dat de oorzaak der afreding van Kibryli Pacha is, dat het bedrag van het inkomen van den Sultan zou worden gesteld op het hoogst mogelijke cijfer, mits dit definitief zij. De Sultan heeft geweigerd om den brief aan den nieuwen Vizier gerigt te onderbrengen, omdat hij daarin niet erkennen, dat de weinig bloeiende toestand des lands hem de verplichting oplegt, om de financiële hervormingen voort te zetten, de overtoollige uitgaven te verminderen en de verkwistende ambtenaren strengelijk te straffen. De Tzar heeft aan Hissan Effendi Pacha en aan Saïd Effendi ridderorden gezonden als blijk zijner tevredenheid over den uitslag van de zending te Odessa. Men onderstelt, dat Effendi Pacha zal moeten aftreden.

— Op het eiland Kreta zijn de Grieksche inwoners van Myva als één man opgestaan en tot den overste der spacijnen van Cana gegaan, ten einde de Katholieke godsdienst te omhelzen. Drie andere dorpen staan op het punt eveneens te handelen.

ENGLAND.

LONDEN, 10 Jan. Lord Macaulay is den 20^{en} in de abdij van Westminster bijgezet. Vele aanzienlijken waren hierbij tegenwoordig. De Times merkt op, dat den overledenen geen groter eer kon aangedaan worden dan het begraven onder de beroemde dooden, wier geschiedenis hij voortreffelijk geschreven heeft. Het is merkwaardig dat hij in de schaduw van het gedenkteeke voor Addison rust, wijl ook deze te midden dergenen ligt, die hij door zijn genie verheerlijkt heeft.

Macaulay zinspeelt in zijne geschriften meermalen op de graven der groote Engelschen in eene taal, welke bewijzen hoe diep een indruk dezen op hem maakten. Thans zal zijn graf hetzelfde doen.

Uit Macaulay's jeugd verhaalt men, dat hij reeds in zijne prille kindschheid bewijzen gaf van bekwaamheid en genie, vooral van het groot denkvermogen, welks levendigheid, kracht en uitgestrektheid ieder verbaasden. Als knaap wilde hij zijnen speelmakkers altijd vertellen. Hij kon de langste geschiedenissen uit „Duizend en een Nacht" en de verheven verhalen van Benige jaren later gelezen had. Hij was een groot liefhebber van romans zoo juist mede, als had hij de boeken in de hand. Hij kon die echter slechts in het geheim lezen, wijl zij in het streng godsdienstige ouderhuis ter naauwernood geduld werden. Zijn vader was de zoon van een Presbyteriaansch leeraar, zijne moeder behoorde tot de Kwakers. De Bijbel, Bunjans „Pelgrimsreis" en eenige andere godsdienstige werken kregen in het gezin de voorkeur. Maar zijn zucht naar het dramatische en fantastische vond stof in de Allegoriën der H. Schrift en zelfs in de twistgeschriften der Schotsche Kerk. Menige beschrijving of kritiek in zijne werken bewijst hoe bekend hij was met al wat den Bijbel betrof. Hij zelf verhaalde, hoe hij voor iederen vriend des huizes als kind een naam uit den Bijbel gekozen had. Hij noemde den een Mozes, den andere Holofernes, enz.

Het *Abbeeneum* beoordeelt hem minder hard dan de *Daily News* en andere bladen. Als geschiedschrijver heeft hij weinigen die hem evenaren. Ook als mensch prijst hem dit anders zeer strenge blad, vooral om zijne heldadigheid waarmee hij niet praalde en welke boven zijn vermogen ging. Hij was Macaulay geen arme schrijver. Zijn post in Indië moet hem in drie jaren £50,000 opgebracht hebben en de uitgevers Longmans hebben hem eens een wissel van £20,000 gezonden, waarmee de rekening echter op lange na niet vereffend was.

— De Collyer is het gelukt, na een aantal proefnemingen, papier uit stroop te vervaardigen, en reeds zijn verscheidene riemen gereed. Baron Liebig heeft zeer gunstig over de uitvinding geoordeeld en men zal spoedig overgaan om de oestersche oester te tonen, hoe twee tonnen stroop in een ton best vruchtbaar is.

— Een nieuw Engelsch weekblad, de *Defective* genaamd, berigt dat dieven den telegraaf bezigen ten einde personen, met wier betrekkingen zij zich bekend maakten, van huis te lokken door valsche telegrammen te zenden, waarin hunne overkomst wordt verzocht om deze of gene dringende reden.

— De *Times* bevat een korrespondentie uit Milaan, waarin de grieven worden opgesomd, welke Lombardije tegen Piëmont heeft. In de eerste plaats wordt de aandacht gevestigd op den strijd tusschen de Lombardische en Piëmontsche pers, waaruit blijkt dat de eerste langs dien weg aan hare verbittering over de handelingen der Regering lucht geeft, en dat de Kamers nog niet bijeen geroepen zijn om de verhoudingen en het misnoegen der nieuwe provincie kenbaar te maken.

De ontevredenheid is vooral tegen het tegenwoordige ministerie gerigt, dat in Lombardije zoo goed als geen voorstanders heeft. Dit schijnt hiernaar bevestigd, althans men maakt dat op uit zijne aarzeling om de Kamers te vergaderen en de gemeente-verkiezingen te doen plaats hebben.

Lombardije, vervolgt de berigtgever, wordt nu zwaarder gedrukt dan onder Oostenrijk, en dat het hierbij stil zit is alleen te verklaren in de zucht om tot een Italiaansch rijk te behooren, waarvoor geen offering te groot is. Men liet den ministers in alles den gang gaan in de hoop dat deze het droombeeld der Italiaansche eenheid verwezenlijken zouden, maar thans erkent men, dat de bewindslieden niet op de hoogte hunner taak waren en vooral onmagtig zijn in twee belangrijke punten: Italiëns krachtige houding tegenover het buitenland en de binnenlandsche verdediging.

Nu zij eenmaal het vertrouwen verloren hebben worden al hunne plannen en werken scherp nagegaan, waaruit gebleken is dat Lombardijens voormalige instellingen veel beter waren dan de nieuwe en het volk eene zwaardere verdrukking tegemoet gaat dan onder Oostenrijk. Allerlei Piëmontsche beambten hebben die van Keizer Frans Jozef vervangen, zoodat men hen de Sardinische sprinkhanen noemt, die de velden van Lombardije komen uitzuigen. Vooral echter is men verstoord wijl de minister van oorlog della Marmora het leger zijn nationaal karakter ontnemt en geheel op oude Piëmontsche leest schoeit. Manteh, die onder Oostenrijk officier waren, zijn nu sergeant en worden door jonge gunstelingen uit Turijn bevolen.

Dit alles maakt de ontevredenheid ernstig gaande, en heeft den Koning tot een onderhoud met Garibaldi genoopt. Men verwacht te Milaan dat deze tot opperbevelhebber der schutterijen van Lombardije zal benoemd worden. Geschiedt dit, dan moet de Koning uit eigen beweging handelen en daardoor alleen kan de ongunstige stemming verminderd worden.

De zaak van Midden-Italië zal ongetwijfeld invloed uitoefenen op de verkiezingen in Lombardije, zoo eindigt de berigtgever. Velen stellen zich voor slechts voor mannen te stemmen, die de inlijving van Midden-Italië bij Piëmont krachtig zullen ondersteunen.

— Door de dagbladen is dezer dagen medegedeeld, dat de inkwiziteur Filetti, door wiens bemoeijingen het kind Mortara aan zijne ouders werd ontfroefd, op een deswege door de frillie Mortara ingediende aanklagte door het revolutionnair bestuur van Modena is in hechtenis genomen. „De heer Mortara, de vader, zegt de *Jewish Chronicle*, die zich thans te Londen bevindt, ontvangt dagelijks brieven van zijne familie ontvankelijk ten aenschijn de waarheid dier bewering. Hij heeft zoodanigen stap, als hem wordt toegeschreven niet genomen en niemand gemagtigd om in deze zaak, hetzij voor hem-zelfen, of voor zijne familie te handelen."

— De *New-York Tribune* doet verslag van een geslacht in den staat Kentucky, uit grootouders, kinderen en klein-kinderen bestaande, waarvan de bijzondere lengte en zwaarte voorbeeldeloos zijn in de latere tijden. De kinderen bestaan uit zes zonen en drie dochters (de jongste dochter overleed), die allen van 6 voet 2 duim tot 6 voet 6 duim lang waren en omstreeks 200 pond wogen. Een zoon heeft 6 voet 11 duim bereikt. Verscheidene der nog niet volwassen klein-kinderen zijn 6½ voet hoog. Het hoofd van dit geslacht is geboortig uit Maryland en 70 jaren oud.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 9 Jan. De hervormingen in het bewind worden krachtig voortgezet en men ziet weldra de ontbiading te gamoet van het Financie-bestuur. Ook in krijgskundig beheer worden groote bezuinigingen ingevoerd en het lands-generaal-kommando, dat den lande aanzienlijke somme kostte, is reeds opgeheven.

— In staatkundige kringen wordt het gevoelen van bijna al onze bladen, die in den heer de Thouvenot een vijand van Engeland zien, niet gedeeld. Men beschouwt diens benoeming tot minister van Buitenlandsche Zaken als van groot gewigt, wijl men meent dat zij beteekent hoe Frankrijk en Engeland het niet alleen over het Belgische maar ook over het Oostersche vraagstuk eens zijn. Is de Fransche en Engelsche bond voor Rusland ongunstig, dan zou die mogendheid meent men, zijn oude vrienden wel eens weder kunnen opzoeken.

— Sinds de verschijning van de *Paus en het Konings* is de stemming in het Venetiaansche zeer veranderd. De partij, welke het gewest van Oostenrijk zoekt af te scheuren, heeft moed gevat en verontrust vooral Padua, Vicenza en Veropa. Dit doet hier de vraag oprispen, of het voor Oostenrijk niet verkieslijker ware het gewest af te staan, doch daaraan word aan het Hof niet gedacht.

BERLIJN, 9 Jan. Luidens de *Voss's Zeitung* heeft de Prins regent het verzoek afgewezen, gedaan door verscheidene Protestantische gestelijken, tot het oproepen van een algemeene Synode, ten einde een organieke konstitutie voor de Evangelische Kerk in Pruisen in 't leven te roepen. De reden zijner K. H. weigering is dat de feitelijke en wettelijke omstandigheden niet oerloofden op zulk een wijze die zaak te behandelen, en dat de belangen der Kerk in de distrikte Synoden moeten worden onderzocht en geargangeerd, aangevuld de nieuwe Gemeente-wet.

— Aan de *Köln. Ztg.* wordt uit Rome geschreven dat de hoop op het Kongres sinds Nieuwjaar meer en meer verdwijnt. Kardinaal Antonelli heeft de toebereidselen tot zijne reis reeds doen staken. Men beweert intusschen dat de H. Vader den Kardinaal of de Mgrs. Ferrari en Franchi naar Parijs zal zenden, aangezien het in de Romagna hoe langer hoe erger begint uit te zien.

Om tot den aftogt der Franschen en een oprukken tegen de Legatiën bereid te zijn, wordt alle zorg aangewend voor de vermeerdering en verbetering van het leger. De beurs was ten gevolge der staatsmoeijelikheden dezer dagen gedrukt.

ITALIE.

ROME, 7 Januarij. Men wil dat in het Vatikaan eene groote ongerustheid heerscht. Deze zou door de woorden des hertog van Grammont, dat de troepen Rome zullen verlaten, nog vermeerderd zijn. Die bedreiging moet thans ernst zijn.

— Uit Florence wordt geschreven dat veertien personen, beschuldigd van deelname aan het werpen der bommen te dier stede, waarvan dezer dagen is melding gemaakt, in hechtenis waren genomen; zij behoorden allen tot de lagere klasse; verscheidenen hunner zijn op vrije voeten gesteld en vier of vijf, welke men houdt opgesloten, schijnen de uitvoerders van dien moordanslag te zijn, die het revolutionnair bewind doet voorkomen als aangelegd door de aanhangers van den verdreven hertog, om daardoor in de stad wanorde te stichten en bij die gelegenheid gewapend landlieden er binnen te brengen. Anderzijds wordt evenwel het bewind zelf beschuldigd dien aanslag uitgelokt te hebben en wel met het doel om hen, die der tegenwoordige regering vijandig zijn, in de zaak te betrekken, te vervolgen of vrees aan te jagen.

STADS NIEUWS.

240ste Staats-Loterij. (Prijzen van f 1000 en daarboven-
ste Klasse, 10de Lijst: N^o 3274 f 1500, N^o 6158, 1501,
11116 en 17765 ieder f 1000.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 12 Januarij.

OVERLEDEN (7 Jan.): C. B. E. Gips, 14 m. — T. M. F. van Brussel, geb. Seithe, 69 j. — (8 Jan.): A. D. Reeder, 46 j.

Wisselkoers.

2/m. Parijs . . . f 555 1/8	2/m. Livorno . . . f 38 1/2
Zigt " . . . 55 1/8	" Napels . . . 78 1/2
2/m. Bordeaux . . . 55	3/m. Petersburg . . . 168
1/2 m. " . . . 55 3/4	6/w. Weenen . . . 90 1/2
1/m. Madrid . . . 240	" Augsburg . . . 99
" Cadix . . . 241	" Frankfort . . . 99 1/2
" Seville . . . 238	2/m. Hamburg . . . 35 1/2
" Bilbao . . . 238	Zigt " . . . 35 1/2
" Lissabon . . . 40 3/4	2/m. Londen . . . 11.57 1/2
" Porto . . . 40 1/2	Zigt " . . . 11.62 1/2
2/m. Genua . . . 45 1/2	Rotterdam . . . 1/4

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 11 Jan. België 2 1/2 pc. 56 7/8; 4 1/2 pc. 98 1/2; Metal. 55 7/8; Nat. 61; Spanje 1 1/2 pc. 32 3/4; 3 pc. 43 1/2.

PARIS, 11 Jan. Rente kont. 4 1/2 pc. 97.—, in likw. 3 pc. 68.55; Credit mobilier 75.—; Fr.-Oost. Spoorw. 536.—; Russ. Spoorw.-Aktien —; Spanje 1 1/2 pc. 32 3/4; 3 pc. 42 1/2; Pas-sive —; Cred. Spanje —; Rom. Leening —.

MADRID, 10 Jan. Spanje 3 pc. 44.—, 4 1/2 pc. 34.—.

LONDEN, 11 Jan. Cons. 95 1/4 a —; Braz. 5 pc. —; 3 pc. Mexiko 22 1/2 a —; 4 1/2 pc. Peru —; 3 pc. id. 71; 4 1/2 pc. id. doll. bonds —; Granada —; a —; id. werkelijke — a —; 2 1/2 pc. Venez. — a —; 1 pc. id. — a —; 3 pc. Spoorw. —; 3 pc. Spanje 43 1/4 a —; 1 1/2 pc. id. 32 1/2 a —; Coupons — a —; Amortis. — a —; 4 1/2 pc. Russ. —; 5 pc. id. — a —; 2 1/2 pc. Holland 166 a —; 4 pc. id. — a —; Illinois Shares 59 a —; id. 7 pc. Oblig. 78 a —; Sardinië 85 1/4 a —; Ecuador — a —.

WEENEN, 11 Jan. Met. 5 pc. 72.20; 2 1/2 pc. —; 3 pc. 79.10; Loten 1854 4 pc. —; Bank-Aktien 875; Nieuw-Baan-akt. 190; Oostenn. Cred. Loten —; Cred. Anst. —; O.-Fr. Spoorw.-akt. 270.—; Lomb. Venetiaans. 157.—; Wissel op Londen 3/m. 12.65; Parijs —; Frankf. —; Amst. —; Goud 26.—; Zilver —.

BERLIJN, 11 Jan. Metalliek 5 pc. —; Nationale 60 3/4; Stiegl. 5de serie 95; 6de serie 106; id. 5 pc. 106; Nieuwe 3 pc. 64; Pruis. Spoorw. —; 99 1/4; id. Nieuwe 5 pc. —; Fr. Oost. Spoorw. —; Credit —; Wissel op Londen 2/m. —; Hamburg —; Amst. —; Petersburg —.

HAMBURG, 11 Jan. Metalliek 5 pc. —; Nationale 60 3/4; Pruis. Spoorw. —; 99 1/4; id. Nieuwe 5 pc. —; Wissel op Lond. 13.02, Amst. 35.60, Diskonto —.

FRANKFORT, 11 Jan. Metalliek 5 pc. 55.—; Nationale 99 1/2; Cred. Akt. —; Spanje 3 pc. 41 3/4; 1 1/2 pc. 32 1/4; Bank-akt. —; Wissel op Londen 146 1/4; Weenen 91 1/2; Parijs —; Diskonto —.

RIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

11 JAN. 1/2 u. 11/2 u. 11/2 u.

Amsterdam, Thesaurie	5 pCt.	106		
Nederl. Bank	4			
Nederl. Werkl. Schuld	2 1/2 pCt.	64 1/2	64 1/2	64 1/2
Dito Dito	3	76 3/4	77	76 3/4
Dito Dito	4	98 1/2	98 3/4	98 1/2
Oost-Ind. Leening	4	97 1/2		
Amortisatie-Syndikaat	3 1/2	93 1/2		
Handel-Maatsch. op rescontre		125 1/2	125 1/2	
Aand. Holl. Spoorweg				
Leening idem	4 1/2			
Aand. Rijn-Spoorweg	4 1/2			
Belgie, Cert. Adm. B. Bk	2 1/2			
Dito Rothschild	2 1/2			
Frankrijk, Certificaten	3			
Spanje, Obligatiën	1 1/2	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Dito	3	44	44 1/2	
Dito Binnenlandsche	3	42 1/2	42 1/2	42 1/2
Amortisable Schuld				
Bewijzen Coupons		4 1/2		
Portugal, Obligatiën	3	43 1/2	43 1/2	43 1/2
Dito 1856/1859	3	42 1/2	42 1/2	42 1/2
Uitgestelde				
Russ. Obl. bij Hope en Co.	5	103 1/2	104	
Dito bij idem 1828/1829	5	102 1/2		
Cert. bij idem 1831/1833	5			
Dito bij idem 1840	4	80 1/2	80 1/2	81
Dito bij Stieglitz	4	80 1/2	81	
Dito Nieuwe	4			
Dito 5de Serie	5	90 1/2	90 1/2	
Dito 1855, 6de Serie	5	99 3/4	100	100
Dito Adm. te Hamburg	5			
Dito dito te Londen	5			
Dito dito dito	4 1/2			
Dito dito dito	3	63 1/2	63 1/2	
Inschrijf. in Assignatiën	6	63 1/2		
Certificaten van dito	6			
Spoorweg Actiën	5			
Polen, Aand. 1835, fl. 500		157	15 1/2	
Obligatiën	4 pCt.	78 1/2		
Pruisen, Oblig.	4 1/2			
Dito 1859	5	102 1/2	102 1/2	
Aandeelen 1854	3 1/2			
Oostenrijk, Obl. bij Goll en C.	5			
Dito dito	4	50 1/2		
Dito Metalliek	5	52 1/2	53	52 1/2
Dito dito	2 1/2	28 1/2	28 1/2	28 1/2
Dito Rente Amsterdam	5	73 1/2	73 1/2	73 1/2
Dito Nationale 1854	5	57 1/2	58	57 1/2
Weener Bankactiën		80 1/2	80 1/2	80 1/2
Dito Aand. fl. 250, 1839		283		
Dito dito 250, 1854, 4 pCt.		269		
Beieren, Spoorweg Aandeelen				
Moskou, Cert. bij B. en B.	5			
Dito bij Rothschild	5			
Denemarcken, Obl. te Londen	5			
Dito	3			
Braz. Geldl. 1824 y. 2 100	5	99 1/2		
Dito 1839 van 2 100	5	99 1/2		
Dito 1848 van 100	5			
Dito 1852	4 1/2			
Dito 1858	4 1/2			
Sardinië	5			
Perzië, Geldl. 1854	4 1/2			
Dito te Parijs		12 1/2	12 1/2	
Ecuador, Oblig. 1855	1	26 1/2	26 1/2	
Venezuela, Obligatiën	3	14	14 1/2	
Dito	1 1/2	15 1/2		
Grenada, Obligatiën	4	4 1/2		
Dito Uitgestelde	3	21 1/2		
Mexiko, Obligatiën	3	96		
Nrd. Amer. Ph. Hope en C. Lr. A				
Dito dito Lr. B				
Dito bij Rothschild	6 pCt.	60	60 1/2	
Illinois Spoorw. Aandeelen		80 1/2	80 1/2	
Dito Oblig. Constr. Bons. 7 pCt.		56		
Galvest. Spoorweg Oblig.	8			
Louisiana	5			
Grieken, Obl. Geldl. 1825	5			
Handel-Maatschappij kouta				
Hypotheek 4 1/2 pCt. —; Fr. Oost. Spoorw. Oblig. bij Hope				
2 pCt. 123 1/2				

1874; Vliegend / 36; in Mei ek. / 36 1/2; Sept. / 37 1/2; Okt. / 38; Nov. / 38 1/2; Dec. / 38 1/2; Lijnolie op 6/w. / 81 1/2; Vliegend / 30; in Mei ek. / 30 1/2; April / 30 1/2; Mei / 30 1/2. Homopolie op 6/w. / 27 1/2; Vliegend / 36.

SCHIEDAM, 11 Jan. Gerst. Verkocht: 129/2 @ Liban / 195 1/2; w. — Moufwijs / 13,25; Jenever / 18,75; Amst. Proef / 26, 1 per. Ned. vat zonder fust, zonder de belasting. Spoeling / 1,20 per kestel.

NIEUWSTIJDINGEN, BETREFFENDE INTRESTBETALINGEN, UITLOTINGEN, GELDELEENINGEN, ENZ.

PRIJZEN VAN COUPONS EN LOSBARE OBLIGATIËN.

Metalliek	522,85	—	Prussische	35	—
Napelsche	24, —	—	Spaanse	2,41 1/2	—
Div. in £	11,55	—	Hamb. Russ.	32 1/2	—
Eng. Russen	11,55	—	Russ. in Z. R.	34 1/2	—
Fransche	55 1/2	—	Polen	—	—
Belgische	55 1/2	—	Fl.	27 1/2	—

Buitend. Spanje / 5 1/2; Nation. Met. d. 1 Julij 1859. / 28,75.
Corp. Portugal / 11,62 1/2.

SCHIEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:
TEXEL, 11 Jan. Hardèn, Aramede S. ow, Charleston.
HELVOET, 11 Jan. Franken, Germania, Baltimore. — Lelar, Sir John Franklin, id.

UITGEZEILD:
TEXEL, 11 Jan. Van Wijngaarden van Rees, Sliedrecht, Buenos-Ayres. — Tjakkes, Theodora Josina, Suriname.
HELVOET, 12 Jan. Nicolaï, Jand, van Brugge, Koning en Vaderland, Blekkingh, Wilhelmba, en Ouweland, Krampen a/d. Lek, alle 4 Batavia.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 12 Januarij, in lading naar:
Keulen. — AL Berns, Cöln N°. 16.

ARNEEM, 11 Jan. 38 p. 9 duim.
KEULEN, 11. — 14 vr. 0

Advertentiën.

(2215) Heden overleed tot mijne innige droefheid, in den feugedigen leeftijd van bijna 21 jaren, na een langdurig maar geduldig lijden en voorzien van de Genademiddelen der H. Kerk, mijn eenig en teeder geliefd kind, **ENGELINA JOANNA** **R. ADRIAANSE** **HEEMSTEDE**, 6 Januarij 1860.
Dienende deze tevens tot bijzondere kennisgeving.

Eene Jufvrouw van middelbaren leeftijd, R. C., wenschte zich terstond of tegen 1 Februarij geplaatst te zien, als **Huishoudster** of wel ter **Oppassing van een Heer of Dame**, van fatsoenlijke familie, zullende meer op goede behandeling als op salaris gelet worden. Brieven franco onderlett. A. A. bij den Boekhandelaar **J. B. V. HUVER**, Nieuwe Leliestraat, 182 te Amsterdam. (2214)

(2212) In de gemeente Losser wordt gevraagd: **Een HULPONDERWIJZER**, op eene jaarwedge van f. 250.— Adres met franco brieven aan het Gemeentebestuur.

PLEYEL, ERARD.
Magazijn van Fransche Piano's,
Katvuerstraat, N. 22.

L. H. DUWAER, heeft de eer te berichten, dat hij na zijne terugkomst van Parijs, aannemende **Piano's** van PLEYEL, ERARD en meer anderen, heeft ontvangen. Hij nodigt zijne geachte Begunstigers uit, om de zelve onderdaan, schoons Instrumenten te komen bezichtigen. Voorhanden een **Concertklugel** van Emswæ en een **Pedaler** van denzelfden Fabrijkant.

CONCERT

Vereeniging van der H. Vincentius van Paulo
Bezoekte Arme Huisgezinnen
Op **zaterdag 18 Januarij 1860, in de Zaal van het PARK,** waarop onder leiding van den Heer G. A. HEINZE zal worden ten gehore gebracht:
Nie laatste Ring door L. SPORK.
Lobgezing door E. MENDELSON-DARTHOLOFF.
Aanvang 7 1/2 ure
De Intekening is 2 1/2 — mede toegesfeld bij de Heeren **THEMA EN CO** en **P. J. BOOTHAN** alhier. (2213)

(2183) Bij de Boekh. C. L. VAN LANGENHUYSEN te Amsterdam en P. N. VERHOEVEN te s Bosch is verkrijgbaar:

DE EERSTE AFLEVERING VAN HET NIEUWE TESTAMENT
ONZES
HEEREN JESUS CHRISTUS,
volgens den latynschen tekst der Vulgaat in het Nederduitsch vertaald en in doorlopende aantekeningen uitgelegd door
JOANNES THEODORUS BEELDEN
Kamerheer van Z. H. Pius IX, Lid der Vergadering van den Index, Doctor in de Godgeleerdheid, Kanunnik van Luik en Hoogleraar van de H. Schrift en van de oostersche talen aen de Katholieke Hoogeschool van Leuven.

De uitgaaf van het belangrijke werk, geschiedt in zes of zeven afleveringen, welke gezamenlijk twee deelen, groot formaat in 8°, elk van 6 à 700 blz., zullen vormen, met de goedkeuring van al de Bisschoppen van Nederland en België.
De eerste aflevering bevat geheel het **Evangelie** volgens den H. Mattheus, in VIII en 204 blz. De prijs is f. 1.10, en naar dezen prijs zal die der overige stukken berekend worden.
Elk stuk wordt terstond bij de aflevering betaald.
Het tweede stuk en de volgende zullen niet gelijktijd worden dan aan de nemers van het eerste stuk.
Die het eerste stuk neemt, is verplicht tot het nemen der overige stukken. De voorrede van de overige gaat bij het laatste stuk des tweeden deels.
NB. Die voorrede zal moeten geplaatst worden in het eerste deel, onmiddelijk vóór de Algemeene Inleiding.

GRONDREGELS

VOOR HET VEEVAARDIGEN EERER. NEDERDUITSCH. VERTALING VAN HET
Nieuwe Testament.
ten gebruike der Katholieken.

door **J. TH. BEELDEN**,
Kamerheer-Honoraire van Z. H. Pius IX, Kanunnik van Luik, Doctor in de Godgeleerdheid, Prof. van de H. Schrift en de Oostersche talen bij de Katholieke Hoogeschool te Leuven. Prijs . . . f. 1.00.

Dit werk handelt over de voornaamste plaatsen van den Katholieken Schriftuur-vertaler; en leert te gelijk wat geraken moet worden in de moeilijkheden, welke zich opdoen bij het overzetten van onze Latijnsche Vulgaat.
Nichter aan zijn werk voegt de geleerde vertaler twee ahangsels.
In het eerste geeft hij een specimen van zijne Nederlandische Vertaling van het Nieuwe Testament. Wij krijgen hier de vertaling van Matth. XIV., Luc. I., en Rom. IX. Die overzetting gaat vergezeld van doorlopende aantekeningen ter opheldering van den tekst.
Het tweede ahangsel bevat eene kritiek op de Vlaamsche vertalingen van van Wieren (bijbel van Moedendaal) en de Wetts; de Fransche van SAGRARRIEN, LABREYRE en DEMENAIS en DESERREUX; de Hoogduitsche van ANTONI, en de Italiaansche van MARTINI.

Bij den Boekhandelaar **C. L. VAN LANGENHUYSEN** is van de pers gekomen;

DE DIETSCHER WARANTE.

VAN DE DEEL, TWEEDE AFLEVERING.
Dit nummer houdt in:
Mr. H. A. A. VAN BERCKEL, Het Vaan als reststukken, PAUWELS FORESTIER, Voortgezette beschouping der Nederl. Ten-toon-stellingen in 1859 (met een plaat), J. J. VAN DER KAMP, Oorsprong, een artikel Kerke-gebruik, **Andalysne, Bibliografie en Mengelosen.**

OPENBARE VERSTANDELIJKE MAATSCHAPPEL

door de
KATHOLIEKE LEEVERESTICHTING
DE SECUNDAIRE,
Lid van de orde der Predikkers
MET EENE VOORREDE
VAN DE
A. FRIEDERIKS,
R. K. Priester te s Gravenhage.
Prijs 25 Cents.
Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN Drucker en Uitgever.